



كلية الآداب

قسم علوم الاتصال والإعلام

دور المسلسلات التركية المدبلجة في تشكيل اتجاهات الشباب المصري نحو التحرر الاجتماعي ”دراسة تحليلية ميدانية“

رسالة للحصول على درجة فلسفة الدكتوراه فى علوم الاتصال والإعلام – كلية الآداب – جامعة عين شمس

إعداد: علياء شرف إبراهيم شرف

تحت إشراف

د/ رانيا خضري
مدرس بقسم علوم الاتصال والإعلام
كلية الآداب – جامعة عين شمس

أ.د/ سوزان القليني
أستاذة الإعلام وعميد كلية الآداب
جامعة عين شمس

ربيع الثاني ١٤٤١ هـ / ديسمبر ٢٠١٩ م



كلية الآداب

قسم علوم الاتصال والإعلام

رسالة دكتوراه

أسم الباحثة: علياء شرف إبراهيم شرف

عنوان الرسالة: " دور المسلسلات التركية المدبلجة في تشكيل اتجاهات الشباب

المصري نحو التحرر الاجتماعي "

اسم الدرجة: دكتوراه

لجنة المناقشة والحكم على الرسالة:

رئيساً ومناقشاً

أ.د. سوزان القليني

أستاذ الإعلام - بقسم علوم الاتصال والإعلام - كلية الآداب - جامعة عين شمس

مناقشاً

أ.د. مني الحديدي

أستاذ الإعلام - كلية الإعلام - جامعة القاهرة

مناقشاً

أ.د. مصطفى مرتضي

أستاذ الاجتماع - ووكيل كلية الآداب لشئون التعليم والطلاب - كلية الآداب - جامعة عين شمس

تاريخ الموافقة: / / ٢٠١٩

أجيزت الرسالة بتاريخ:

الدراسات العليا:

/ / ٢٠١٩

ختم الإجازة

/ / ٢٠١٩

موافقة مجلس الجامعة

موافقة مجلس الكلية

/ / ٢٠١٩

/ / ٢٠١٩

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

"قُلْ هَلْ يَسْتَوِي الَّذِينَ يَعْلَمُونَ وَالَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ
إِنَّمَا يَتَذَكَّرُ أُولُو الْأَلْبَابِ"

صدق الله العظيم

(سورة الزمر الآية ٩)

(الشكر والتقدير)

الحمد لله رب العالمين والصلاة والسلام على خاتم المرسلين سيدنا محمد وعلى آله صحبه أجمعين والتابعين بإحسان إلى يوم الدين، وأحمد الله وأشكره شكرا كثيرا على ما أعانني به من التوفيق والخير الكثير والصبر والجهد الذي ساعدني على اتمام هذا العمل.

فالشكر والحمد لله سبحانه وتعالى، الذي وقّني في إنجاز هذا العمل، وخروجه على هذه الصورة؛ كما أتقدم بأسمى آيات الشكر والتقدير والعرفان بالجميل، أ.د/ **سوزان القليني**، أستاذة الإعلام، وعميدة كلية الآداب، جامعة عين شمس ، على تكّرمها بقبول الإشراف على هذه الرسالة، وعلى ما تفضّلت به عليّ من توجيهات، ونصح، وإرشاد، منذ توليها الإشراف على الرسالة، رغم مهامها وانشغالها، وكم تمنّيت أن يأتي يوم مناقشة رسالتي، حتى أعبر لها عن خالص شكري، وعظيم تقديري أمام الجميع؛ فشكراً أستاذتي لكل الوقت، وحُسن المعاملة التي منحتيني إياها، فكنت لي خير القدوة، ونعم المشرفة، وجزاك الله عنيّ، خير الجزاء.

كما يسعدني أن أتقدم بعظيم شكري وامتناني الي **الدكتورة رانيا خضري** - مدرس بقسم علوم الاتصال والإعلام كلية الآداب - جامعة عين شمس ، لتفضّلها بالموافقة علي المشاركة في الإشراف علي الرسالة.

كما أتقدم بالشكر الخالص **للدكتورة دينا الخطاط** - مدرس بقسم علوم الاتصال والإعلام كلية الآداب - جامعة عين شمس وكان لها فضل على إتمام هذه الرسالة وعلى ما تفضله به عليّ من علم ومعلومات ومشورات، وعلى جهودتها العظيمة لإيصالنا لما نحن عليه الآن.

كما أتقدم بكل الشكر والعرفان بالجميل إلى **الأستاذة الدكتورة / منى الحديدي** الأستاذ بكلية الإعلام - جامعة القاهرة على تفضّلها بقبول مناقشتي على هذه الدراسة.

كما أقدم بخالص الشكر والتقدير، الأستاذ الدكتور / مصطفى مرتضي،
أستاذ الاجتماع ووكيل كلية الآداب لشئون التعليم و الطلاب – جامعة عين شمس،
على تفضله بالموافقة على مناقشتي .

مؤكدة عزمي على الاصغاء وتنفيذ توجيهاتهما لي بكل دقة.

وأسأل الله تعالى التوفيق والعصمة من الخطأ، وأن تكون هذه الرسالة عملاً
صالحاً نافعاً، محققاً الغاية المقصودة، وأن تكون خالصة لوجهه الكريم .

﴿ وما توفيقي إلا بالله عليه توكلت وإليه أنيب ﴾

فهرس الموضوعات

رقم الصفحة	قائمة الموضوعات
١	مقدمة الدراسة
٦٠ - ٤	الفصل الأول الإطار المنهجي للدراسة
٤	تمهيد
٤	مشكلة الدراسة
٥	أهداف الدراسة
٦	أهمية الدراسة
٨	الدراسات السابقة
٣٩	التعليق على الدراسات السابقة
٤١	أوجه الاستفادة من الدراسات السابقة
٤١	الإطار النظري للدراسة (نظرية الغرس الثقافي)
٤٨	تساؤلات الدراسة
٤٩	فروض الدراسة
٤٩	نوع ومنهج الدراسة
٥٠	مجتمع وعينة الدراسة
٥١	أدوات جمع البيانات
٥٩	مصطلحات الدراسة
٥٩	الأساليب والمعاملات الإحصائية المستخدمة
١٠٩ - ٦٢	الفصل الثاني المسلسلات التركبية المدبجة والتحرر الاجتماعي
	أولاً: المسلسلات التركبية المدبجة
٦٢	تمهيد
٦٥	تعريفات الدراما التركبية

رقم الصفحة	قائمة الموضوعات
٦٦	خصائص الدراما التركية
٦٩	تصنيفات مسلسلات الدراما التركية
٧٠	مظاهر انتشار وتأثير الدراما التركية على الشباب
	ثانياً: التحرر الاجتماعي
٧٣	الجزور التاريخية والفلسفية للتحرر الاجتماعي
٧٥	تعريفات التحرر الاجتماعي وابعاده
٧٧	مبادئ التحرر الاجتماعي
٧٨	خصائص التحرر الاجتماعي
٨٠	عوامل التوجه نحو التحرر الاجتماعي من جانب الشباب
٨٣	أثر مشاهدة الشباب الجامعي للمسلسلات التلفزيونية على التحرر الاجتماعي للشباب
٨٥	العلاقة بين مشاهدة الشباب للدراما التركية والتوجه نحو التحرر الاجتماعي للشباب
٨٦	جوانب التأثير التحرري الاجتماعي والثقافي للدراما التركية على الشباب
	ثالثاً: الاتجاهات الشباب
٩١	تمهيد
٩٢	تعريف الاتجاهات
٩٤	أهمية دراسة الاتجاهات
٩٥	خصائص الاتجاهات
٩٦	تشكيل الاتجاهات
٩٨	وظائف الاتجاهات
١٠٠	وسائل الاتجاهات وطرق قياسها

رقم الصفحة	قائمة الموضوعات
١٠٢	عوامل تكوين الاتجاهات
١٠٥	مراحل تكوين الاتجاهات
١٠٦	أنواع الاتجاهات
١٠٨	دور المسلسلات التركية في تكوين الاتجاهات لدى الشباب
١١١ - ١٤٣	الفصل الثالث مدى تناول المسلسلات التركية المدبلجة للتححرر الاجتماعي (نتائج الدراسة التحليلية)
١١١	تمهيد
١١٤	نتائج الدراسة التحليلية من حيث الشكل
١١٩	نتائج الدراسة التحليلية من حيث المضمون
	الخلاصة
١٤٥ - ٢١٧	الفصل الرابع مدى تأثير دور المسلسلات التركية المدبلجة في تشكيل اتجاهات الشباب المصري (نتائج الدراسة الميدانية)
١٤٥	تمهيد
١٤٥	أولاً: نتائج الدراسة الميدانية
١٤٥	المحور الأول: أنماط وعادات التعرض للمسلسلات التركية المدبلجة
١٦٢	المحور الثاني: أسباب ودوافع مشاهدة المسلسلات التركية المدبلجة
١٧١	المحور الثالث: تأثيرات المسلسلات التركية المدبلجة على اتجاهات الشباب
١٧٩	المحور الرابع: المسلسلات التركية والتحرر الاجتماعي
١٩٩	ثانياً: نتائج التحقق من صحة الفروض

رقم الصفحة	قائمة الموضوعات
٢٠٦	ثالثاً: النتائج العامة للتوصيات والمقترحات
٢٣٥ – ٢١٩	قائمة مراجع الدراسة
	ملاحق الدراسة
٢٣٧	ملحق (١): قائمة بأسماء السادة محكمي أدوات الدراسة
٢٣٩ ، ٢٣٨	ملحق (٢) : نماذج صور من المسلسلات التركيبية عينة الدراسة
٢٤٧ – ٢٤٠	ملحق (٣): صحيفة تحليل المضمون
١٦ – ١	ملحق (٤): استمارة الاستبيان
٢٥١ – ٢٤٩	ملخص الدراسة باللغة العربية
A – C	ملخص الدراسة باللغة الأجنبية

فهرس الجداول

رقم الصفحة	فهرس الجداول	م
٥٠	خصائص عينة الدراسة وفقا لمتغيرات النوع، الجامعة، والمستوى الاجتماعي الاقتصادي	١
٥٧	معاملات الارتباط سبيرمان لصدق مقياس دور المسلسلات التركية المدبلجة على اتجاهات الشباب المصريين نحو التحرر الاجتماعي	٢
٥٨	معامل ثبات لمقياس دور المسلسلات التركية المدبلجة على اتجاهات الشباب المصريين نحو التحرر الاجتماعي لمعامل ألفا كرومباخ	٣
٥٨	توصيف ليكرت لمقياس دور المسلسلات التركية المدبلجة على اتجاهات الشباب المصري نحو التحرر الاجتماعي	٤
١١٤	متوسط المدة الزمنية لحلقات مسلسلات الدراما التركية عينة الدراسة	٥
١١٦	المضمون الدرامي في مسلسلات الدراما التركية عينة الدراسة	٦
١١٩	الموضوعات التي تناقشها مسلسلات الدراما التركية عينة الدراسة	٧
١٢١	ظهور فكرة التحرر الاجتماعي في مسلسلات الدراما التركية عينة الدراسة	٨
١٢٣	أشكال التعبير الأداء الحركي في مسلسلات الدراما التركية عينة الدراسة	٩
١٢٤	أشكال التعبير اللفظي في مسلسلات الدراما التركية عينة الدراسة	١٠
١٢٥	الاستمالات المستخدمة في عرض التحرر الاجتماعي في العمل الدرامي	١١
١٢٧	مظاهر التحرر الاجتماعي من حيث الجانب الاجتماعي التي عرضتها المسلسلات التركية المدبلجة عينة الدراسة	١٢
١٢٨	مظاهر التحرر الاجتماعي من حيث الجانب الأسري التي عرضتها المسلسلات التركية المدبلجة عينة الدراسة	١٣
١٣٠	مظاهر التحرر الاجتماعي من حيث العادات والتقاليد التي عرضتها المسلسلات التركية المدبلجة عينة الدراسة	١٤

رقم الصفحة	فهرس الجداول	م
١٣١	القيم والسلوكيات الإيجابية التي تعكسها المسلسلات التركية المدبلجة عينة الدراسة	١٥
١٣٢	القيم والسلوكيات السلبية التي تعكسها المسلسلات التركية المدبلجة عينة الدراسة	١٦
١٣٣	الشخصيات الداعية للتحرر الاجتماعي في المسلسلات التركية المدبلجة عينة الدراسة	١٧
١٣٥	الدور الذي تقوم به الشخصيات الداعية للتحرر الاجتماعي في المسلسلات التركية المدبلجة عينة الدراسة	١٨
١٣٦	طبيعة الدور الذي تقوم به الشخصيات الداعية للتحرر الاجتماعي في المسلسلات التركية المدبلجة عينة الدراسة	١٩
١٣٨	المكان الذي يمارس فيه التحرر الاجتماعي في المسلسلات التركية المدبلجة عينة الدراسة	٢٠
١٣٩	طبيعة ممارسة نمط التحرر الاجتماعي في المسلسلات التركية المدبلجة عينة الدراسة	٢١
١٤٠	مهنة ممارسي التحرر الاجتماعي في المسلسلات التركية المدبلجة عينة الدراسة	٢٢
١٤١	الحالة الاجتماعية لممارس التحرر الاجتماعي في المسلسلات التركية المدبلجة عينة الدراسة	٢٣
١٤٢	المستوى الاقتصادي لممارسي التحرر الاجتماعي في المسلسلات التركية المدبلجة عينة الدراسة	٢٤
١٤٣	مدى قبول التحرر الاجتماعي في المسلسلات التركية المدبلجة عينة الدراسة	٢٥
١٤٥	مدى متابعة المبحوثين للمسلسلات التركية المدبلجة وفقاً للنوع حيث ن = ٤٠٠	٢٦

م	فهرس الجداول	رقم الصفحة
٢٧	معدل متابعة المبحوثين للسلسلات التركية المدبجة أسبوعياً وفقاً للنوع حيث ن = ٣٢٨	١٤٧
٢٨	متوسط ساعات متابعة المبحوثين للسلسلات التركية المدبجة يومياً وفقاً للنوع حيث ن = ٣٢٨	١٤٨
٢٩	عدد السلسلات التركية المدبجة التى يتابعها المبحوثين "عينة الدراسة" يومياً وفقاً للنوع حيث ن = ٣٢٨	١٥٠
٣٠	مدى حرص المبحوثين "عينة الدراسة" على متابعة السلسلات التركية المدبجة وفقاً للنوع حيث ن = ٣٢٨	١٥١
٣١	أكثر الفترات الفضائية التى تقدم السلسلات التركية المدبجة التى يحرص المبحوثين على متابعتها وفقاً للنوع حيث ن = ٣٢٨	١٥٢
٣٢	درجة متابعة المبحوثين "عينة الدراسة" للسلسلات التركية المدبجة التي يفضلونها حيث ن = ٣٢٨	١٥٤
٣٣	أكثر أنواع السلسلات التركية المدبجة التى يفضل المبحوثين على مشاهدتها وفقاً للنوع حيث ن = ٣٢٨	١٥٨
٣٤	أهم المشاهد التى يحرص المبحوثين على متابعتها بالسلسلات التركية المدبجة وفقاً للنوع حيث ن = ٣٢٨	١٦٠
٣٥	أهم دوافع حرص المبحوثين على متابعة السلسلات التركية حيث ن = ٣٢٨	١٦٢
٣٦	أهم أسباب تفضيل المبحوثين متابعتها السلسلات التركية المدبجة من حيث (الشكل) وفقاً للنوع	١٦٥
٣٧	أهم أسباب تفضيل المبحوثين متابعتها السلسلات التركية المدبجة من حيث (المضمون) وفقاً للنوع	١٦٧
٣٨	أكثر تأثيرات السلسلات التركية المدبجة من حيث التأثير على المتعقدات من وجهة نظر المبحوثين وفقاً للنوع	١٧١

م	فهرس الجداول	رقم الصفحة
٣٩	أكثر تأثيرات المسلسلات التركية المدبلجة من حيث التأثير على الاتجاهات من وجهة نظر المبحوثين وفقاً للنوع	١٧٢
٤٠	أكثر تأثيرات المسلسلات التركية المدبلجة من حيث التأثير على السلوك من وجهة نظر المبحوثين وفقاً للنوع	١٧٣
٤١	حجم تأثير الموضوعات التي تعرضها المسلسلات التركية المدبلجة على المجتمع العربي حيث $n = 328$	١٧٥
٤٢	أهم الموضوعات التي تقدمها المسلسلات التركية المدبلجة ويتأثر بها المجتمع وفقاً للنوع	١٧٦
٤٣	رأي المبحوثين في المسلسلات التركية المدبلجة التي تقدم من خلال القنوات الفضائية	١٧٩
٤٤	مدى تقديم المسلسلات التركية المدبلجة موضوعات تدعو إلى التحرر الاجتماعي من وجهة نظر المبحوثين وفقاً للنوع	١٨٢
٤٥	درجة اعتماد المبحوثين "عينة الدراسة" على المسلسلات التركية للتعرف على التحرر الاجتماعي وفقاً للنوع	١٨٣
٤٦	مدى تأثير المسلسلات التركية المدبلجة على زيادة التحرر الاجتماعي لدى المبحوثين "عينة الدراسة" وفقاً للنوع	١٨٥
٤٧	أهم الموضوعات التي تعرضها المسلسلات التركية المدبلجة وتدعو إلى التحرر الاجتماعي من وجهة نظر المبحوثين "عينة الدراسة" وفقاً للنوع	١٨٦
٤٨	دور المسلسلات التركية المدبلجة في تشكيل اتجاهات الشباب نحو التحرر الاجتماعي من وجهة نظر المبحوثين "عينة الدراسة" حيث $n = 328$	١٩٠
٤٩	نتائج اختبار (ت) لدلالة الفروق بين متوسطات درجات الذكور ومتوسطات درجات الإناث ممن يتابعون مسلسلات الدراما التركية وفقاً للنوع	١٩٩
٥٠	تحليل التباين أحادي الاتجاه بين متوسطات درجات المبحوثين ممن يتابعون الدراما التركية المدبلجة وفقاً للجامعة	٢٠٠

رقم الصفحة	فهرس الجداول	م
٢٠١	نتائج تحليل L.S.D لمعرفة الفروق بين متوسطات درجات المبحوثين ممن يتابعون المسلسلات التركية المدبلجة واتجاهاتهم نحو التحرر الاجتماعي تبعاً لاختلاف الجامعات	٥١
٢٠٢	تحليل التباين أحادي الاتجاه بين متوسطات درجات المبحوثين ممن يتابعون المسلسلات التركية المدبلجة واتجاهاتهم نحو التحرر الاجتماعي وفقاً للمستوى الاقتصادي الاجتماعي	٥٢
٢٠٣	نتائج تحليل L.S.D لمعرفة الفروق بين متوسطات درجات المبحوثين ممن يتابعون المسلسلات التركية المدبلجة واتجاهاتهم نحو التحرر الاجتماعي تبعاً لاختلاف المستوى الاقتصادي الاجتماعي	٥٣
٢٠٣	تحليل التباين أحادي الاتجاه One Way-ANOVA بين مستويات تعرض المبحوثين للمسلسلات التركية المدبلجة واتجاهاتهم نحو التحرر الاجتماعي	٥٤
٢٠٤	نتائج تحليل L.S.D لمعرفة الفروق بين متوسطات درجات المبحوثين ممن يتعرضون للمسلسلات التركية المدبلجة واتجاهاتهم نحو التحرر الاجتماعي	٥٥

فهرس الأشكال

رقم الصفحة	عنوان الأشكال	رقم شكل
١١٥	متوسط المدة الزمنية لحلقات مسلسلات الدراما التركية عينة الدراسة	١.
١١٨	المضمون الدرامي في مسلسلات الدراما التركية عينة الدراسة	٢.
١٢٥	أشكال التعبير اللفظي عن التحرر الاجتماعي في مسلسلات الدراما التركية عينة الدراسة	٣.
١٢٦	الاستمالات المستخدمة في عرض التحرر الاجتماعي في العمل الدرامي	٤.
١٣٦	الدور الذي تقوم به الشخصيات الداعية للتحرر الاجتماعي في المسلسلات التركية المدبلجة عينة الدراسة	٥.
١٣٧	المكان الذي يمارس فيه التحرر الاجتماعي في المسلسلات التركية المدبلجة عينة الدراسة	٦.
١٤٢	الحالة الاجتماعية لممارس التحرر الاجتماعي في المسلسلات التركية المدبلجة عينة الدراسة	٧.
١٤٧	مدى متابعة المبحوثين للمسلسلات التركية المدبلجة	٨.